
TERRI AGNEW: Bonjour à tous. Bienvenus à cet appel AFRALO avec tous les représentants pour cet appel sur la représentation des leaders ICANN. Donc, nous sommes le 6 avril.

Nous avons donc Seun qui est là, nous avons Tijani Ben Jemaa, Fatimata.

Nous avons donc Slivia et moi-même, Terri, qui sommes présents pour vous aider ainsi que Claire et Isabelle pour l'interprétation.

J'aimerais rappeler à tous les participants de donner leur nom avant de parler.

Merci beaucoup et donc, je repasse le micro à Fatimata.

FATIMATA SEYE SYLLA : Merci, Terri. Ici Fatimata qui prend la parole. Il m'a semblé que Michel aussi était en ligne. Donc, nous avons Barrack, Beran, Seun, Tijani, Baudouin et moi-même. Mais Michel était en ligne. Il a été coupé, je crois. Je ne sais pas, je ne l'entends plus.

On va tout de suite commencer [inaudible 0 :01 :22]. Michel est là? D'accord.

Donc, on va tout de suite commencer. Cette réunion a été convoquée parce que depuis l'année dernière, nous nous sommes mobilisés en tant que membres de la Taskforce pour mener des activités de mobilisation

Remarque : Le présent document est le résultat de la transcription d'un fichier audio à un fichier de texte. Dans son ensemble, la transcription est fidèle au fichier audio. Toutefois, dans certains cas il est possible qu'elle soit incomplète ou qu'il y ait des inexactitudes dues à la qualité du fichier audio, parfois inaudible; il faut noter également que des corrections grammaticales y ont été incorporées pour améliorer la qualité du texte ainsi que pour faciliter sa compréhension. Cette transcription doit être considérée comme un supplément du fichier, mais pas comme registre faisant autorité.

afin que – pour les candidats de NomCom 2015 qui voulait plus de candidats cette année et surtout des candidats de valeur.

Aujourd'hui, nous avons les résultats par rapport aux demandes d'application. Et c'est sur ce rapport aux candidats qui ont [peu clair 0 :02 :11] leur demande et que leur demande soit approuvée pour être dans le processus de sélection. Donc, sans plus tarder, je vais demander à Terri, justement, de partager les résultats.

Voilà. Voilà [peu clair 0 :02 :30] pour ce planning. Au niveau – les positions de leadership qui devaient être remplies pour cette année, il y a trois membres du *board* qui doivent être remplacés, deux membres du GNSO, trois membres d'ALAC et un de ccNSO.

En ce qui concerne l'Afrique, la région Afrique, nous pouvons faire une demande pour les trois membres du *board* pour les deux du GNSO, pour un de l'ALAC et pour un de ccNSO. Nous avons bâti [peu clair 0 :03 :10] partout. Et si on [peu clair 0 :03 :11] sont là, mais [inaudible 0 :03 :12] lors de la rencontre d'AfriNIC à l'île Maurice, lors de la [francophonie] aussi, nous avons [peu clair 0 :03 :21] et il y a eu également d'autres occasions qui ont permis à beaucoup de ces membres de [peu clair 0 :03 :31] d'ICANN et de parler des propositions et de demander aux Africains de ne pas fatiguer, de [poursuivre].

[Inaudible 0 : 3 : 42]... Donc, pour 2015, les demandes d'application qui ont été reçues au niveau du NomCom, nous avons reçu 156 demandes d'application. Et sur ces 156, 81 ont pu compléter leur demande et ont vu leur demande acceptée et qui va passer à la revue [peu clair 0 :04 :29].

Voici les statistiques par région. Au total, l'Afrique a eu 22 candidats. Donc, 22 candidatures complétées. Je dis « chapeau », bravo. Asie Pacifique : dix. C'est normal parce qu'ils n'ont pas – ils ne voulaient pas soumissionner pour les membres du *board*, donc on peut comprendre cela. L'Europe : 20. L'Amérique latine : 22. Donc, ils étaient avec l'Afrique. Et l'Amérique du Nord : sept.

Donc, nous passons aux statistiques – est-ce qu'on peut aller à la page suivante, s'il vous plaît? Merci beaucoup.

Maintenant, on regarde ce qui nous concerne, nous, en tant qu'Afrique. Je pense que vous avez sauté un *slide*. Il y a un *slide* que tu as sauté. Je n'ai pas bien regardé...

Voilà. Ça, c'est la diversité. Ça, c'est le dernier. Il y a un *slide* qui a sauté, je crois. Il va falloir que je le cherche. [Peu clair 0 : 04 :16] je faisais ça hier. Je vais vous le lire et... Je vais vous lire ce que j'ai sauté. Voilà. Donc, pour le *board*. Pour le *board*, la région Afrique a cinq candidats. Évidemment [peu clair 0 : 7 : 07] parce que la région Afrique est beaucoup avec la région Amérique Latine. Je [peu clair 0 : 07 :14] Adobe Connect [peu clair 0 :07 :17], mais je vais pouvoir dire ça dans le rapport final.

Donc, l'Afrique a deux candidats pour le *board*. Excusez-moi... [peu clair 0 : 7 : 38]. Pour le [peu clair 0 :07 :43] l'Afrique a 15 candidats. Pour le *board*, l'Afrique a 15 candidats. Au total, il y en a 55. D'accord? Et pour le GNSO, l'Afrique a eu 12 candidats sur 38. Maintenant, pour ALAC, là où l'Afrique et l'Amérique latine ont le même nombre de candidats. Donc, au total, on a 41 candidats. L'Afrique en a 16, l'Amérique latine en a 16 et l'Asie Pacifique en a neuf.

Pour le ccNSO, l'Afrique a 12 candidats sur 29. D'accord? Donc, je vais reprendre le *slide* pour le montrer. J'ai dû l'effacer sans m'en rendre compte. Mais pour ALAC, nous avons 16 candidats. C'est quand même très [inaudible 0 : 9 : 12].

On va aller maintenant dans la diversité du genre. C'est-à-dire le nombre de femmes et le nombre d'hommes. Au total, pour les 81 candidats, il y a 12 femmes et 69 hommes. C'est connu, les femmes sont [peu clair 0 :09 :33]. Et l'Afrique – quand même, bravo à l'Afrique parce que sur [peu clair 0 :09 :40] on a cinq femmes. Pour les autres, c'est affiché sur l'Adobe Connect. Je vais le lire pour ceux qui ne sont pas en train de lire l'Adobe Connect. Donc, Asie Pacifique a deux femmes et huit femmes. L'Europe deux femmes, 18 hommes. C'est là où c'est plus critique. L'Amérique du Nord, zéro. Il n'y a pas de femmes du tout. Ils ont [sept] candidats au total. Et l'Amérique latine a trois femmes et 19 hommes. Donc, voilà un peu ce que nous avons comme candidat.

Ç'en est fini pour les résultats. Je voudrais avoir vos questions et vos commentaires.

Est-ce que tout le monde m'entend?

PERSONNE NON IDENTIFIÉE : Oui, je t'entends.

FATIMATA SEYE SYLLA : No comments?

En tous cas, moi, personnellement, je vous félicite du résultat que nous avons obtenu. Je félicite également – oui, Tijani?

TIJANI BEN JEMAA : Merci, Fatimata. Je pense que le résultat est excellent par rapport à ce qu'il y avait avant. Je pense que le travail [peu clair 0 :11 :38]. Les conclusions qu'on peut tirer, c'est que dans le futur, il faut toujours faire des [peu clair 0 :11 :43] comme ça pour essayer de drainer le maximum de personnes intéressantes [inaudible 0 :11 :51]. Je crois que les prochaines années, l'Afrique doit avoir sa place au *board* et ailleurs. De toute façon, pour les [peu clair 0 :12 :03], il n'y a pas de problèmes parce qu'il y a des places dédiées à eux. [Peu clair 0 :12 :06] cette fois-ci, on va avoir un Africain [inaudible 0 :12 :12].

FATIMATA SEYE SYLLA : [Inaudible 0 :12 :23]. C'est Fatimata qui parle. Tijani, tu es là?

TIJANI BEN JEMAA : Oui. Tu ne m'as pas entendu, Fatimata?

FATIMATA SEYE SYLLA : Voilà. Là, je t'entends très bien.

TIJANI BEN JEMAA : Fatimata?

FATIMATA SEYE SYLLA : Oui, je t'entends. Vas-y.

TIJANI BEN JEMAA : Alors, je répète. J'ai dit que je trouve le résultat est excellent. Que le résultat de ce travail – la conclusion qu'on peut tirer, c'est que dans le futur, chaque année, il faut faire une campagne de manière à pouvoir drainer le maximum de personnes intéressantes à ces postes de responsabilité ICANN. Le plus grand problème, pour le moment, c'est le *board* parce que les autres constituants – il y a toujours des places dédiées pour l'Afrique, mais au *board*, bon, le résultat est très mauvais et j'espère que cette année, on va avoir au moins un membre du *board* de l'Afrique. Merci.

FATIMATA SEYE SYLLA : Merci beau, Tijani. Je pense que c'est une excellente suggestion. Ces recommandations-là [peu clair 0 :13 :35] un excellent travail et qu'il faut continuer, comme tu l'as proposé, et faire mieux chaque année. C'est très bien.

Quelqu'un d'autre?

SEUN OJEDEJI: Merci beaucoup, Fatimata, pour cette présentation. Je dois vous remercier, en fait, pour ces diapositives très informatives. Cela représente un travail extraordinaire. Je voulais quand même faire une suggestion. On peut faire une comparaison, en fait, entre les anciennes candidatures et cette situation actuelle. On voit, en fait, l'impact de nos efforts, sur les résultats. Donc, l'initiative a fonctionné. Et je crois que

nous pouvons être fiers de notre travail. Et je pense qu'à la fin de ce travail, eh bien, nous pouvons nous dire que nous avons bien réussi, mais j'aimerais recommander quand même de prendre ce travail passé, d'ouvrir un – c'est-à-dire de laisser le groupe de travail ouvert, en fait, pour voir ce que nous pouvons faire à l'avenir au cours de l'année prochaine. Je crois qu'il est important de continuer de travailler sur ce processus de sélection. Il nous continuer d'augmenter le nombre de personnes sélectionnées et de rendre les informations disponibles au public.

En tous cas, merci, Fatimata pour tout ce que vous avez fait pour conduire ce groupe et pour le mener à faire un tel travail, pour tout ce que vous avez fait en ce sens. Merci beaucoup.

FATIMATA SEYE SYLLA :

Merci, Seun. Merci beaucoup. Je pense que nous tous, nous devrions nous féliciter. Nous devons vraiment nous féliciter parce que nous avons travaillé ensemble, travailler à ces résultats-là. Et j'endosse vraiment la suggestion que tu as faite parce que je pense que c'est important de continuer le travail parce que les autres régions qui, aujourd'hui, arrivent à faire des résultats avec – notamment la région à laquelle on ressemble plus, l'Amérique latine, elle a commencé à faire ce travail-là il y a plus de trois ans. Et c'est pour cela que maintenant [peu clair 0 :17 :22] et c'est pour cela que maintenant, ils commencent à avoir des [peu clair 0 :17 :26]. Donc, moi, je suis d'accord comme vous, je suis d'accord que le travail doit continuer. Maintenant, comment? C'est cela qu'on va discuter avec – en écoutant aussi ce que pensent les autres. Voilà.

Merci, Seun. Et félicitations encore aussi.

Est-ce qu'il y a d'autres commentaires?

Donc, moi – je ne veux pas aller trop vite, hein? C'était une réunion qui était prévue pour, disons une heure de temps, mais si on peut couper – la faire en 30 minutes, ce sera tant mieux parce que moi, j'ai une autre réunion aussi qui a déjà commencé. Et je vous ai demandé : qui est pour qu'on reproduise le groupe de travail? Et qui ne veut pas que ce groupe soit reconduit?

Tijani est d'accord.

BERAN GILLEN :

J'aimerais dire quelque chose. Merci, Fatimata. Seun, je crois que les résultats sont excellents et je crois que vous méritez qu'on vous applaudisse, qu'on vous félicite pour votre – l'atteinte de ces résultats. Et vous avez d'ailleurs dit exactement ce que je voulais dire, c'est-à-dire qu'il fallait que ce groupe de travail soit un groupe de travail permanent qui puisse, en fait, continuer le travail qu'il a déjà fait. Ce que je souhaitais suggérer en plus du fait que ce groupe devienne un groupe permanent, ce groupe de travail, c'est peut-être d'ouvrir un petit peu l'ampleur du travail et qu'on ne consacre pas uniquement sur le leadership à l'ICANN, mais sur l'implication dans l'ICANN. Alors, je ne sais pas si cela est un petit peu une dérive par rapport à la mission de ce groupe de travail, mais je crois que c'est quelque chose qu'il nous faut faire parce que nous avons besoin de davantage de personnes qui adhèrent au travail de l'ICANN. Donc, je ne sais pas s'il faut rajouter des gens au groupe de travail ou s'il faut créer un autre groupe de travail qui

s'occupe, justement, de cette mission que nous avons par rapport au Conseil d'administration. Je ne sais pas, mais c'est une suggestion. Merci.

FATIMAA SEYE SYLLA : Merci, Beran. C'est Fatimata qui parle. Donc, je reviens à ce qui a été demandé [peu clair 0 :20 :20]. Est-ce que vous m'entendez?

Donc, je pense que la [peu clair 0 :20 :30]. On voudrait que le travail continue. La question, c'est « comment? ». « Comment fera-t-il pour continuer ce travail-là? ». Je veux passer à une proposition, c'était au moins – oui, Tijani? Tijani a levé la main.

TIJANI BEN JEMAA : Oui, Fatimata, je voulais justement donner une proposition comment il faut faire. D'une façon, comme tu le sais, Fatimata, ce groupe de travail a été formé par une décision d'AFRALO. Donc, le groupe de travail a fini son travail. Normalement, il est clôturé, normalement li va arrêter son travail et le rapport qu'on a va présenter, on peut suggérer ou proposer la constitution d'un groupe permanent pour faire ce travail-là, quitte à élargir un peu ces prérogatives, mais ça, il faudrait qu'on discute. Donc, normalement, on présente notre rapport à AFRALO avec une proposition de constituer un groupe permanent pour l'*outreach* d'une manière générale. Voilà.

FATIMAA SEYE SYLLA : Très bien. Moi, j'adhère à cette proposition-là. Donc, on va faire un rapport final à AFRALO avec la proposition de créer un groupe

permanent pour faire – continuer le travail. Voilà. Moi, je suis entièrement d'accord. À ce moment-là, le groupe devra être créé et faire le travail. [Peu clair 0 :22 :21] finalement, hein? Le groupe de travail a fini sa mission. Donc, dans les recommandations, on va dire que nous proposons qu'un groupe de travail permanent soit créé au sein d'AFRALO pour faire le travail d'*outreach* et à ce moment-là, le terme de référence, c'est [peu clair 0 :22 :48] par AFRALO.

C'est ça, donc, la prochaine étape. La prochaine étape, donc. Je contacterai AFRALO avec la recommandation. Donc, ce groupe de travail va — je voudrais le solliciter et le remercier en tant que présidente du groupe de travail. Nous avons fait un excellent travail, ça été – ça n'a pas été facile parce que parfois il fallait vraiment faire avec une main de fer. Je remercie beaucoup les – Seun et autres, qui ont vraiment beaucoup beaucoup travaillé et Tijani et autre qui ont mené des activités d'*outreach* vraiment extraordinaire. Chacun et [inaudible 0 :23 :39] et vraiment, bravo, bravo, nous avons réussi et ce n'était pas évident. N'oubliez pas qu'on a réagi à la publication des résultats de 2014. On s'est dit : « Il faudrait qu'on fasse plus ». Voilà, c'est tout.

Maintenant, prions pour que les résultats au bout du compte soient encore au-delà de nos attentes. Parce que ça, c'est une première phase, mais c'était [peu clair 0 :24 :12] et c'est [peu clair 0 :24 :13]. Maintenant, on verra les résultats [inaudible 0 :24 :15].

En fonction des résultats et autre, je pense que le groupe de travail permanent qui va être créé pourra saisir au rebond les résultats et travailler e conséquence.

Personnellement, je vous remercie beaucoup pour ce que nous avons fait et bravo.

Est-ce que vous avez quelque chose à dire?

Oui, Beran et après, Tijani.

BERAN GILLEN :

Fatimata, j'aimerais poser une petite question par rapport à ce niveau groupe de travail permanent. Est-ce que ce sera le même travail? Est-ce que ce sera l'implication des Africains dans le leadership d'ICANN ou est-ce que c'est, d'une manière générale, l'implication africaine? Tout simplement. C'est ça, la question.

FATIMAA SEYE SYLLA :

Merci, Beran. C'est Fatimata qui prend la parole. En fait, je l'ai dit tout à l'heure dans mon intervention en disant que le groupe de travail permanent qui va être constitué [inaudible 0 :25 :29] les termes de références devraient être révisés. Ça, c'est ce qui va dépendre d'AFRALO parce que bon, nous [peu clair 0 :25 :24] des recommandations et maintenant, c'est à AFRALO de voir le mandat du groupe de travail permanent qui va être mis en place. C'est ça, l'entendement que j'ai [inaudible 0 :25 :46]. Voilà.

Tijani, tu peux prendre la parole maintenant, tu l'as demandé

TIJANI BEN JEMAA :

Non, c'était une erreur. Je voulais applaudir, c'est tout.

FATIMAA SEYE SYLLA : Tu voulais applaudir? Merci beaucoup.

D'autres réactions?

Est-ce que vous êtes contents?

Oui, Seun?

SEUN OJEDEJI: Donc, je voulais faire un commentaire par rapport à la réponse de Fatimata et à la mission du groupe de travail. Je crois que si l'on considère la possibilité d'augmenter et d'élargir les objectifs de notre groupe de travail, je pense qu'il serait mieux, selon les recommandations que vous avez envoyées à AFRALO, selon – en tous cas, je voudrais mentionner que nous devons aussi – surtout si nous voulons évaluer nos progrès et nos performances, ce qui est important – je pense qu'il est important qu'on ait un groupe qui soit modifié. Un groupe qui ne contient pas seulement des participants africains. On pourrait avoir un groupe de travail qui donnerait lieu à des commentaires publics, pour être évalué ensuite par la communauté en général, pour évaluer nos progrès pour voir si ce que nous faisons est correct. Je pense que ce serait bien pour nous, pour évaluer notre objectif de travail et pour vraiment être sûr que nous atteignons nos objectifs. Donc, si c'est le cas, nous devons en discuter, nous devons faire des recommandations, peut-être à AFRALO et – de façon à pouvoir suggérer – d'augmenter les objectifs de ce groupe de travail et de travailler avec un groupe de travail au niveau de l'Afrique. Je vois que

notre travail est allé au-delà des attentes et je pense que nous devons maintenant travailler au niveau des positions de leadership pour l'ICANN. Merci.

FATIMAA SEYE SYLLA : Merci, Seun.

CLAIRE : Il y a Beran qui veut prendre la parole. Est-ce que je peux la lui donner? Est-ce que vous m'entendez? Fatimata? Est-ce que vous m'entendez, Fatimata? C'est Claire, l'interprète, qui parle.

Il y a Beran qui demande la parole.

BERAN GILLEN : Je voulais juste revoir un petit peu ce que Seun était en train de dire ou confirmer ce qu'il dit : on a besoin de certaines métriques, de certains indicateurs qu'on peut peut-être utiliser en fonction de quelque chose qui existe à l'ALAC déjà. À AFRALO, on a discuté d'un point qui avait été abordé au cours de la téléconférence mensuelle d'ALAC. On a dit qu'on avait besoin de rapport plus précis de la part des RALOs. Et donc, en se basant sur cela au sein de ce qui a été – au sein d'ALAC, on a voulu développer une espèce de méthode d'évaluation. Donc, les questions qui ont été posées pourraient nous aider. Et pour faire ce que Seun propose – et je suis tout à fait d'accord avec lui –, quelque chose qui nous permettrait d'évaluer et comme on veut évaluer le travail d'AFRALO pour évaluer la responsabilité comme au sein du travail qui est fait pour la supervision des fonctions IANA aussi. Donc, les ALS, les

membres des RALOs utilisent des systèmes qui sont disponibles déjà dans ces groupes-là, et on pourrait nous-mêmes les utiliser. Il y a tellement de choses que l'on peut analyser avec ces indicateurs, ces *metrics*. Donc, je pense que cela nous permettrait de voir la participation entre autres choses et d'élargir nos objectifs. Merci, j'ai fini.

CLAIRE :

Tijani, est-ce que vous m'entendez? Parce qu'apparemment, Fatimata est partie, elle a quitté la réunion, non?

Tijani, c'est Claire qui parle, l'interprète, est-ce que vous nous entendez?

Silvia est en train de dire qu'il n'y a ni Fatimata ni Tijani sur la ligne.

SILVIA VIVANCO:

Donc, ce que nous allons faire, c'est que nous allons donc résumer un petit peu ce qui a été dit. Je l'ai écrit dans le chat. Fatimata va préparer un rapport. Et je ne sais pas si Beran voudrait qu'on rédige une action à suivre, quelque chose qui figure sur le Wiki pour le suivi du travail de ce groupe de travail...? Est-ce que Seun a quelque chose a ajouté?

BERAN GILLEN :

Oui. Je voudrais vous demander, Silvia, si vous pouvez écrire quelque chose à propos de ce que Seun a dit pour élargir nos objectifs, mais aussi pour se focaliser sur certaines choses que l'on voudrait analyser. Donc, je pense que c'est un point important qu'on pourrait ajouter en

ce qui concerne la participation du groupe de travail ou la participation au groupe de travail et l'évaluation dans ce sens.

SILVIA VIVANCO: Très bien. Je vais noter cela. Si vous êtes tous d'accord, nous allons noter comme action à suivre. Apparemment, il n'y a plus de participants sur le canal français. Je vais décrire donc sur la page Wiki et nous continuerons cette discussion via e-mail et à travers la page Wiki et nous allons conclure cette réunion.

Nous vous donnerons donc la date de la prochaine réunion, nous verrons la fréquence des appels, des téléconférences.

BERAN GILLEN : Merci beaucoup.

SILVIA VIVANCO: Merci. Si tout le monde est d'accord, à ce moment-là...

Il est... Il est 17 h 40 UTC. Si vous êtes d'accord, nous allons laisser cet appel pour aujourd'hui.

Est-ce qu'il y a d'autres commentaires de la part des participants?

BERAN GILLEN : Non. Je pense que c'est bon.

SILVIA VIVANCO:

Bien. Parfait. Merci. Seun dit que c'est bon aussi.

Merci beaucoup, Seun. Merci beaucoup, Beran. Nous allons donc conclure cette téléconférence. J'enverrai sous peu les actions à suivre. Merci. Merci et au revoir.

[FIN DE LA TRANSCRIPTION]